

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: I. Galindo Martín és G. von Rintelen meghatalmazottak)

A fellebbezőt támogató beavatkozó: Francia Köztársaság (képviselők: D. Colas és A. Daly meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Bíróság a Spanyol Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.
- 3) A Francia Köztársaság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 381., 2015.11.16.

A Bíróság (második tanács) 2017. február 8-i ítélete (a Cour d'appel de Paris [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Carrefour Hypermarchés SAS kontra ITM Alimentaire International SASU

(C-562/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Összehasonlító reklám — 2006/114/EK irányelv — 4. cikk — 2005/29/EK irányelv — 7. cikk — Az árak tárgyilagos összehasonlítása — Megtévesztő mulasztás — A különböző méretű vagy kategóriájú üzletekben árusított termékek árát összehasonlító reklám — Megengedhetőség — Lényeges információ — A tájékoztatás mértéke és az információhordozó)

(2017/C 104/28)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Paris

Az alapeljárás felei

Felperes: Carrefour Hypermarchés SAS

Alperes: ITM Alimentaire International SASU

Rendelkező rész

A megtévesztő és összehasonlító reklámról szóló, 2006. december 12-i 2006/114/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének a belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”) 7. cikkének (1)–(3) bekezdésével összefüggésben értelmezett a) és c) pontját úgy kell értelmezni, hogy az említett első rendelkezés értelmében valószínűleg nem megengedett a különböző méretű vagy kategóriájú üzletekben árusított termékek árát összehasonlító, az alapeljárásban szereplőhöz hasonló reklám, ahol ezek az üzletek olyan cégekhez tartoznak, amelyek mindegyike számos, különböző méretű és kategóriájú üzlettel rendelkezik, továbbá a reklámozó a cégének nagyobb méretű vagy magasabb kategóriájú üzleteiben alkalmazott árakat hasonlítja össze a versenytárs cégek kisebb méretű vagy alacsonyabb kategóriájú üzleteiben alkalmazott árakkal, hacsak maga a reklámszöveg nem tájékoztatja egyértelműen a fogyasztókat arról, hogy az összehasonlításra a reklámozó cég nagyobb méretű vagy magasabb kategóriájú üzleteiben, illetve a versenytárs cégek kisebb méretű vagy alacsonyabb kategóriájú üzleteiben alkalmazott árak között került sor.

Az ilyen reklám megengedhetőségének megítélésekor a kérdést előterjesztő bíróságnak meg kell vizsgálnia, hogy az alapeljárásban az ügy körülményeire figyelemmel a szóban forgó reklám eleget tesz-e az összehasonlítás tárgyilagosságára vonatkozó követelménynek és/vagy megtévesztő jellegű-e, figyelembe véve egyrészt azt, hogy a szokásosan tájékozott, észszerűen figyelmes és körültekintő, átlagos fogyasztó hogyan észleli az érintett termékeket, másrészt tekintetbe véve az említett reklámban szereplő, különösen a reklámozó cég üzleteire és a versenytárs cégek azon üzleteire vonatkozó információkat, amelyek áráira az összehasonlítás kiterjed, és általánosabban figyelembe véve a reklám minden elemét.

⁽¹⁾ HL C 27., 2016.1.25.

A Bíróság (harmadik tanács) 2017. február 9-i ítélete (a Tribunal de première instance francophone de Bruxelles [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Raffinerie Tirlemontoise SA kontra État belge

(C-585/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Cukor — Termelési illetékek — Az átlagos veszteség kiszámítása — A termelési illetékek kiszámítása — 2267/2000/EK rendelet — Érvényesség — 1993/2001/EK rendelet — Érvényesség)

(2017/C 104/29)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Az alapeljárás felei

Felperes: Raffinerie Tirlemontoise SA

Alperes: État belge

Rendelkező rész

- 1) A cukor piacának közös szervezéséről szóló, 1999. szeptember 13-i 2038/1999/EK tanácsi rendelet 33. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az átlagos veszteség kiszámítása céljából az e rendelkezés hatálya alá tartozó termékek export-visszatérítéseihez kapcsolódó tényleges költségek teljes összegét el kell osztani ezen exportált termékek mennyiségeinek egészével, függetlenül attól, hogy ez utóbbiak tekintetében ténylegesen fizettek-e visszatérítést, vagy sem.
- 2) Az említett rendelet 33. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a termelési illetékek teljes összegének kiszámítása céljából a kiszámított átlagos veszteséget az e rendelkezés hatálya alá tartozó termékek export-visszatérítéseihez kapcsolódó tényleges költségek végösszegének ezen exportált termékmennyiségek egészének elosztásával kell figyelembe venni, függetlenül attól, hogy ez utóbbiak tekintetében ténylegesen fizettek-e visszatérítést, vagy sem.
- 3) A cukorágazatban termelési illetékként fizetendő összegeknek az 1999/2000-es gazdasági évre történő megállapításáról, valamint a kiegészítő illeték kiszámítása együtthatójának meghatározásáról szóló, 2000. október 12-i 2267/2000/EK bizottsági rendelet és a cukorágazatban termelési illetékként fizetendő összegeknek a 2000/2001-os gazdasági évre történő megállapításáról szóló, 2001. október 11-i 1993/2001/EK bizottsági rendelet érvénytelen.

⁽¹⁾ HL C 38., 2016.2.1.